

БИБЛИОТЕКА „МЕЖДУНАРОДЕН
ФИЛОЛОГИЧЕСКИ ФОРУМ“

том 5

ЕЗИКОВИ КАРТИНИ, ТИПОЛОГИИ,
ТРАНСФОРМАЦИИ



Издание на Факултета по славянски филологии към Софийски университет
„Св. Климент Охридски“

2018

Съставители: Аглая Маврова, Теодора Цанкова, Кристиян Янев

Текстове за том 5 редактираха: Теодора Цанкова, Кристиян Янев, Аглая Маврова, Мартин Стефанов, Георги Георгиев

Технически сътрудници: Мария Русева, Кристиян Янев

Изданието е финансирано от НИД на Факултета по славянски филологии към СУ „Св. Климент Охридски“

ISSN 2535-1354

ISBN 978-619-7433-20-3

e-mail: forum.philologicum@gmail.com

СЪДЪРЖАНИЕ

ВСТЪПИТЕЛНИ ДУМИ

ЕЗИКОВИ КАРТИНИ И ТЕЗАУРУСИ

ЕЛКА ПЕТРОВА, ПЕТЪР ПЕТРОВ. НЯКОИ АСПЕКТИ НА ЕЗИКОВАТА КАРТИНА НА СВЕТА В КОНТЕКСТА НА РАЗКАЗА НА НИКОЛАЙ ХАЙТОВ „КОГАТО СВЕТАТ СИ СЪБУВАШЕ ПОТУРИТЕ“ И МАТРИЦАТА НА БОСТЪНСКАТА КОНСУЛТАНТСКА ГРУПА /

КРЕМЕНА ДЮЛГЕРОВА-УЗУНОВА. НЯКОИ НАЗВАНИЯ НА ХРАНИ В ГОВОРА НА СЕЛО ДОЛЕН, ЗЛАТОГРАДСКО /

HIFZUR RAHMAN ANSARY. VERB 'SAY' IN INDIC LANGUAGES: A STUDY IN GRAMMATICALIZATION /

ДЕСИСЛАВА ПОПОВА. РЕЧНИК НА ДИАЛЕКТНАТА И ОСТАРЯЛАТА ЛЕКСИКА В БЕЛЕТРИСТИКАТА НА ЛЮБЕН КАРАВЕЛОВ (СТРУКТУРА И ПЕРСПЕКТИВИ) /

ТИПОЛОГИИ И СВОЕОБРАЗИЯ

GEORGI GEORGIEV. LINGUISTIC TYPOLOGY AS A FIELD OF RESEARCH AS AN ACADEMIC COURSE /

ДИМИТЪР КОЛЕВ. СЛОВООБРАЗОВАТЕЛНИ ОСОБЕНОСТИ НА НОВАТА СУБСТАНТИВНА ЛЕКСИКА ОТ ОБЛАСТТА НА СПОРТА В БЪЛГАРСКИЯ И ЧЕШКИЯ ЕЗИК /

МАРИЯ СОЛОМИНА. СЕМАНТИКО-ПРАГМАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОГО АКТА ИЗВИНЕНИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И БОЛГАРСКОГО ЯЗЫКОВ) /

МАРИЯ ГУДУХИНА. ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕДАЧИ ПОЛУПРЕДИКАТИВНЫХ
КОНСТРУКЦИЙ ПРИ ПЕРЕВОДЕ НАУЧНЫХ ТЕКСТОВ (С АНГЛИЙСКОГО НА
РУССКИЙ ЯЗЫК) /

СЛАВЕЯ ГОРАНОВА. СИБИЛАНТНИ ОСОБЕНОСТИ НА СЪВРЕМЕННИЯ ИСПАНСКИ
ЕЗИК В МЕКСИКО /

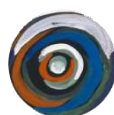
РЕАЛНОСТИ И ТРАНСФОРМАЦИИ

BISTRA VELICHKOVA. JOURNALISTIC MEDIA AS A MODELLING INSTANCE OF REALITY.
A PRACTICAL APPLICATION OF BERND MAHR'S THEORY OF MODELS TO
BULGARIAN MEDIA IN THE PERIOD AFTER THE FALL OF COMMUNISM (1989) /

СТАНИСЛАВА ТЕОФИЛОВА. СЛОВОРЕД НА ОБСТОЯТЕЛСТВЕНИТЕ ПОЯСНЕНИЯ ЗА
ВРЕМЕ И ЗА МЯСТО И ПОСОКА В РАЗГОВОРНАТА РЕЧ /

ДЕСИСЛАВА ВИЛИМОВСКА. ФУНКЦИОНИРАНЕ НА ЕПИСТЕМИЧНИТЕ МОДАЛНИ
НАРЕЧИЯ В ИМЕННИ ФРАЗИ ОТ ТИПА АН /

АНА БЈЕЛИЦА. О НЕГАЦИОНИМ ПРЕФИКСИМА СТРАНОГ ПОРИЈЕКЛА У РУСКОМ
ЈЕЗИКУ /



Уважаеми читатели,

Настоящият том от Библиотека „Международен филологически форум“ продължава публикуването на – в по-голямата си част - текстове от автори, участвали в провения се през 2016 г. Втори международен филологически форум за студенти и докторанти.

Представените идеи, поставените проблеми, предложените решения, застъпени в подобрите тук текстове, са прицелени в областите на лингвистиката и медиите.

Публикуваните в тома текстове са обособени в три рубрики.

Основен „патос“ на текстовете в рубриката *Езикови картини и тезауруси* са начините на моделиране на „действителността“ и възможността на изразните средства да репрезентират различни форми на познание.

Вдъхновението си в рубриката *Типологии и своеобрази* текстовете черпят от предизвикателствата, изпъкнали в полагането на лингвистичното знание в полето на академичното преподаване или в контекста на междуезиковия диалог.

Фокус на вниманието в текстовете от рубриката *Реалности и трансформации* са преобразяванията на събития, анализирани през призмата на езика, както и преобразуванията или препотвърждаванията в него на устойчиви явления.

Надяваме се, че изкушенията на младите изследователи ще събудят Вашия интерес!